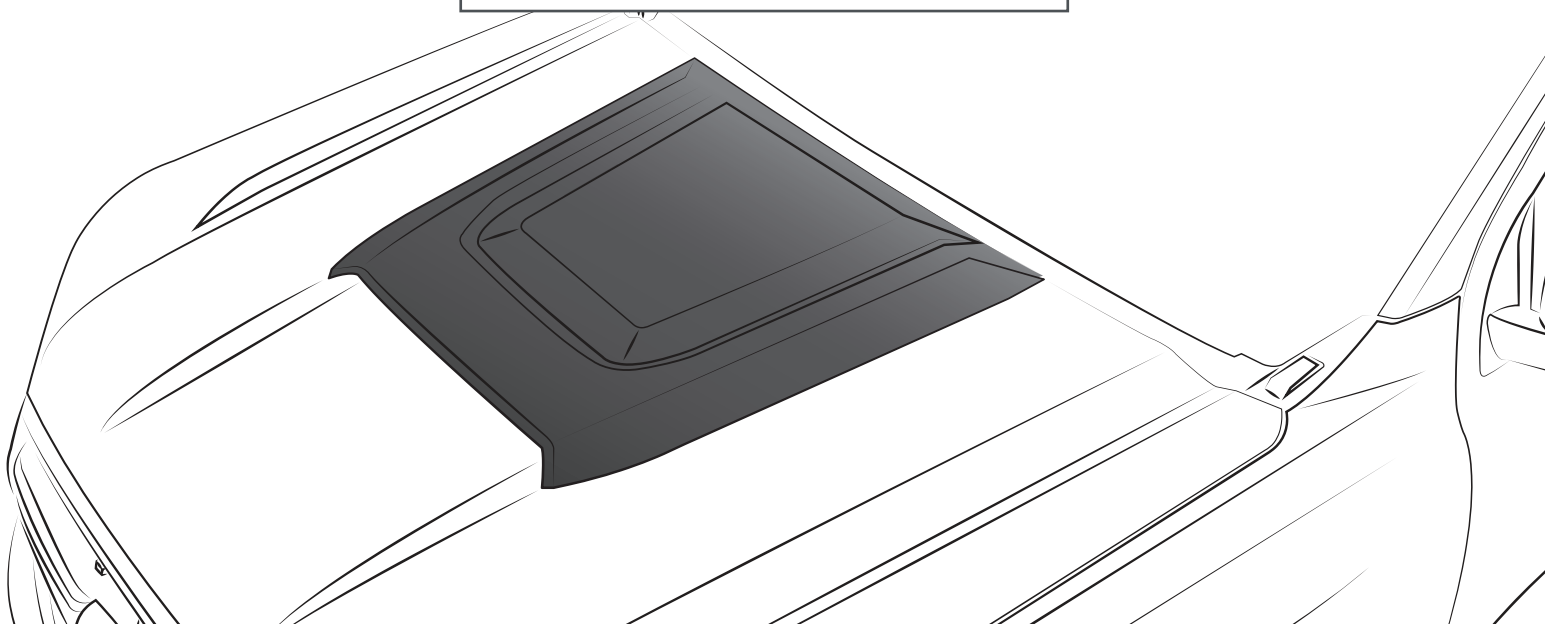




RANGER ^{USA/}GLOBAL 2023+

HOOD SCOOP WITH GRILLE

PART / PARTE / PIÈCE #:
FO41A13



READ THIS MANUAL CAREFULLY / LEA CON ATENCIÓN EL MANUAL
/ LISEZ ATTENTIVEMENT CE GUIDE D'INSTALLATION



THE RANGER USA
INSTALLATION VIDEO IS
AVAILABLE AT:



THE RANGER GLOBAL
INSTALLATION VIDEO IS
AVAILABLE AT:

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLqLX8usiYzhdGn7QiZr3UKR-Rs8iVnBax>

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLqLX8usiYzheyoVa4P21C543b0pKMmilF>

INSTALLATION MANUAL
MANUAL DE INSTALACIÓN
GUIDE D'INSTALLATION



⚠ WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT ⚠

WARRANTY IS VOID IF NOT CLEANED AND INSTALLED ACCORDINGLY TO THIS MANUAL /
LA GARANTÍA QUEDA ANULADA SI NO SE LIMPIA E INSTALA DE ACUERDO CON ESTE MANUAL /
LA GARANTIE EST NULLE SI N'EST PAS NETTOYÉE ET INSTALLÉE CONFORMÉMENT À CE MANUEL.

BEFORE INSTALLATION / ANTES DE INSTALAR / AVANT L'INSTALLATION



Wash and clean properly
Lave y limpie el vehículo
Lavez et nettoyez le véhicule



Read this manual carefully.
Lea con atención el manual.
Lisez attentivement avant de commencer.



Professional installation recommended.
2 people are recommended for proper installation.

Se recomienda instalar por profesionales.
2 personas son recomendadas para una instalación apropiada.



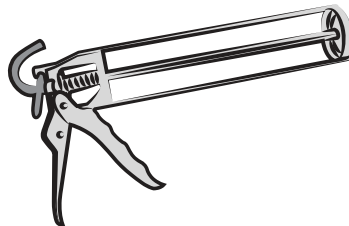
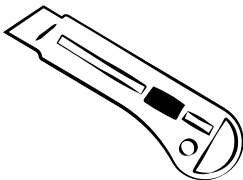
The ideal temperature range of the part and the vehicle, 16°C (60°F) a 40°C (104°F) this guarantees a correct assembly.

La temperatura ideal de la pieza y el vehículo, 16°C (60°F) a 40°C (104°F) garantiza el ensamble correcto.

Installation professionnelle recommandée. 2 personnes sont recommandées pour une installation correcte.

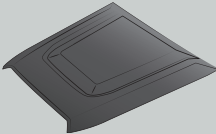
Pour une adhérence optimale, la température de surface et de la pièce doit être située 16°C (60°F) à 40°C (104°F).

TOOLS / HERRAMIENTAS / OUTILS



2

CHECK LIST / CONTENIDO DEL KIT / CONTENU DU KIT

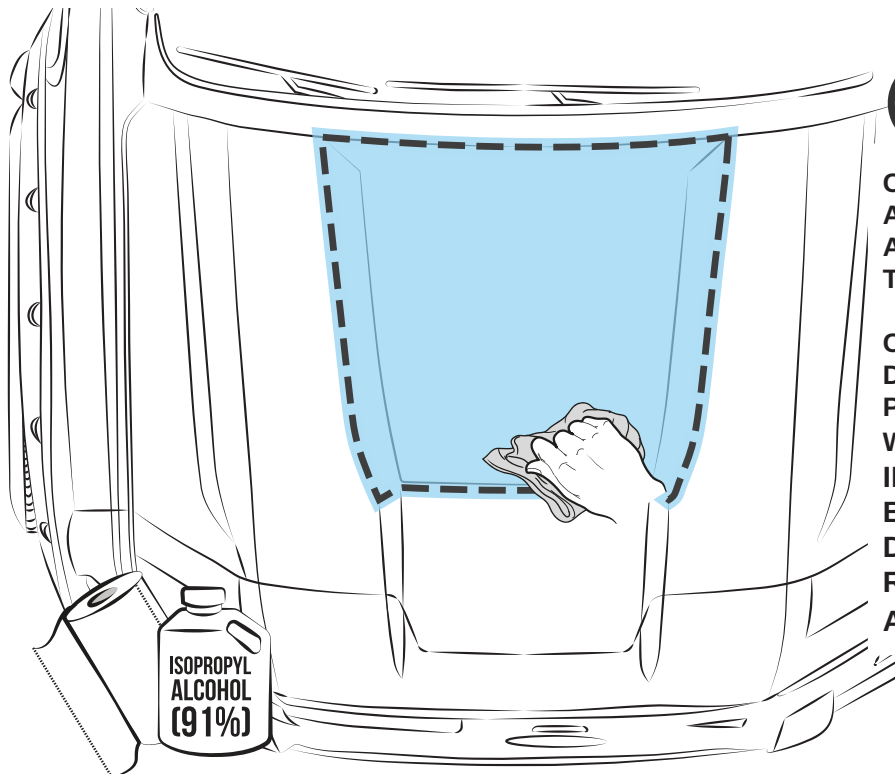
A	HOOD SCOOP WITH GRILLE PART / PARTE / PIÈCE #: FO41A13		1 PC
B	Polyurethane adhesive / Adhesivo de poliuretano / Scellant polyuréthane		1 PC

⚠ WARNING!	⚠ ¡ADVERTENCIA!	⚠ ATTENTION!
Do not install Hood Scoops or other Body Parts directly Over Wrapped areas. Before installation of the parts, you must leave at least a 1/4" (6 mm) perimetral clearance "Free from Vinyl" surrounding the part, before Part installation. Do not install Hood Scoops Over Vinyl or Over Plastic Stripes on the Hood: 3M Adhesive Tape and PUR Adhesive must always be in contact with the Sheet Metal of the vehicle. Rust Prevention Oils and other Petrol Based Anti Rust Treatments for Vehicles may affect 3M's Double Adhesive Tape and Polyurethane Adhesive performance!	No instale Hood Scoops u otras piezas directamente sobre áreas forradas con vinilo. Antes de la instalación de cualquier pieza, debe dejar al menos un margen de 1/4" (6 mm) "Libre de vinilo" alrededor de la pieza. No instale Hood Scoops sobre vinilo o sobre bandas de plástico en el capó: la cinta adhesiva 3M y el adhesivo PUR siempre deben estar en contacto directo con el metal del vehículo. Los aceites para la prevención de la oxidación y otros tratamientos antioxidantes a base de gasolina para vehículos pueden afectar el rendimiento de la cinta adhesiva doble cara y el adhesivo de poliuretano de 3M.	N'installez pas le Hood Scoop ni des autres Air Design accessoires directement sur les zones qui ont été enveloppées de vinyle précédemment. Avant l'installation des pièces, vous devez laisser au moins un dégagement périmétral de 1/4 "(6 mm) sans vinyle autour la pièce. N'installez pas le Hood Scoop Air Design directement sur des bandes de plastique sur le capot. L'Adhésif 3M et l'adhésif PUR doivent toujours être en contact avec la carrosserie du véhicule. Les huiles et des autres traitements antirouille à base d'essence pour véhicules peuvent affecter le ruban adhésif et l'adhésif polyuréthane 3M!

HOOD SCOOP WITH GRILLE - FO41A13

INSTALLATION MANUAL / MANUAL DE INSTALACIÓN / GUIDE D'INSTALLATION

1 CLEAN / LIMPIE / NETTOYEZ



CLEAN THE INSTALLATION ZONE AGGRESSIVELY WITH ISOPROPYL ALCOHOL (91%) AND PAPER TOWELS. DRY THOROUGHLY!

CLEAN ALL AREAS WHERE THE DOUBLE SIDED TAPE AND THE POLYURETHANE ADHESIVE WILL MAKE CONTACT. ALL INSTALLATION AREAS MUST BE COMPLETELY FREE OF ANY DETERGENT, WAX OR DETAILING RESIDUE FOR PROPER ADHESION.

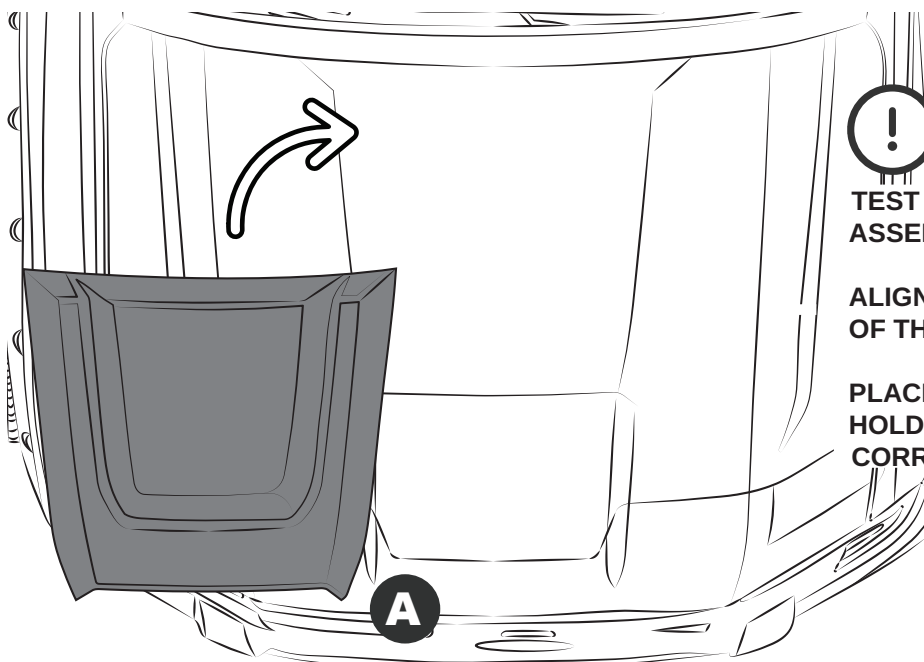
ESPAÑOL

Limpia a fondo la zona de instalación con alcohol isopropílico (91%) y toallas de papel. ¡Seque completamente! Limpie todas las áreas donde la cinta doble cara y el adhesivo de poliuretano tendrán contacto. **Todas las áreas de instalación deben estar completamente libres de detergentes, ceras, residuos o detalles para una adecuada adhesión.**

FRANÇAIS

Nettoyez agressivement la zone d'installation avec de l'alcool isopropylique (91%) et essuie-tout bleu. Séchez soigneusement! Nettoyez toutes les zones où le ruban adhésif double face et le polyuréthane entreront en contact. **Toutes les zones d'installation doivent être complètement exemptes de tout résidu de détergent, de cire ou de détails pour une bonne adhérence.**

2 TEST FIT / PRE-INSTALE / TESTEZ L'AJUSTEMENT



TEST FIT THE PART AND VERIFY ASSEMBLY.

ALIGN FLUSH WITH THE TOP EDGE OF THE HOOD.

PLACE THE PART IN POSITION, HOLDING FIRMLY TO ENSURE IT FITS CORRECTLY.

ESPAÑOL

Pre-instale la pieza y verifique el ensamble. Alinee al ras con el borde superior del cofre.

Coloque la pieza en posición y sosténgala firmemente para asegurar el ensamble correcto.

FRANÇAIS

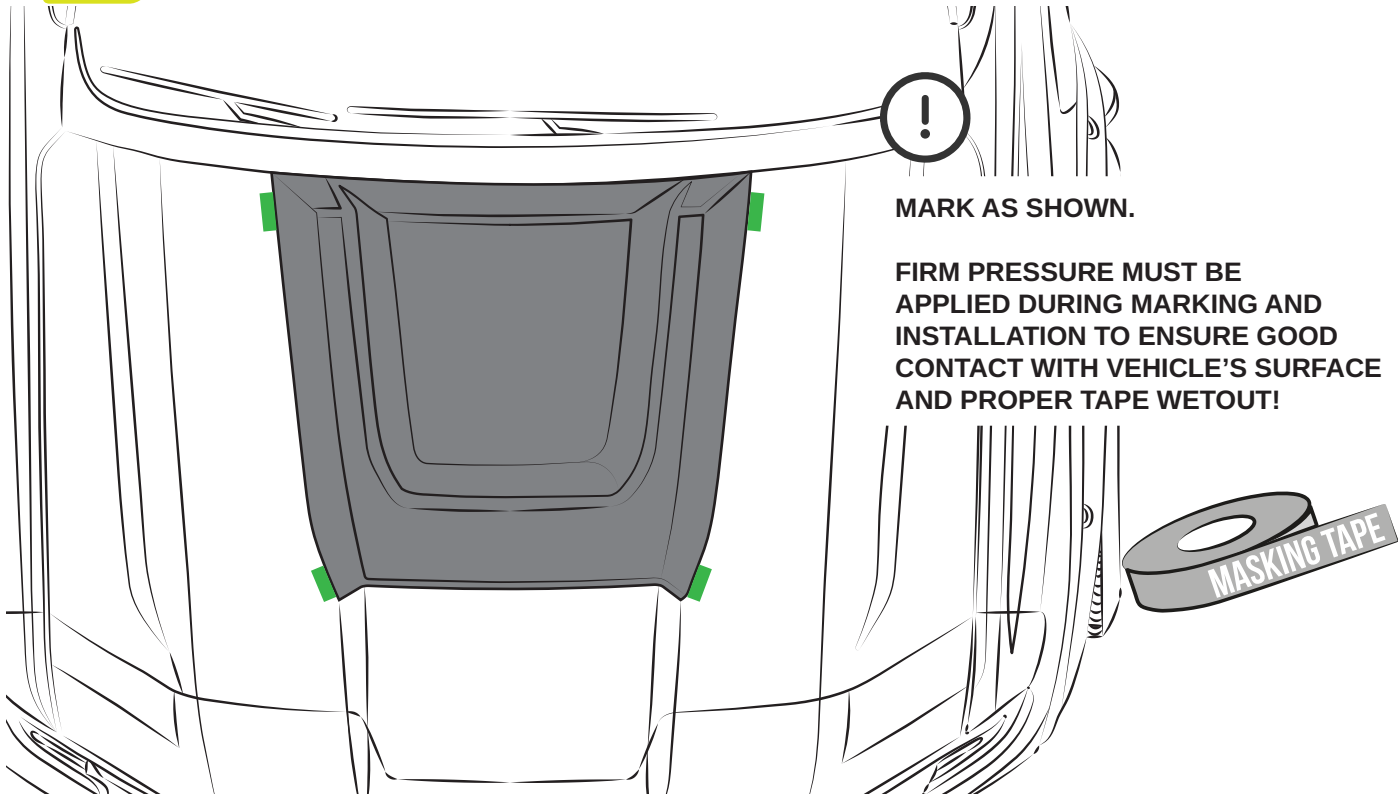
Testez l'ajustement et vérifiez l'assemblage. Alignez au ras du bord supérieur du capot.

Placez la pièce en position et maintenez-la fermement pour assurer qu'elle est correctement ajustée.



3

ALIGN & MARK / ALINEE & MARQUE / ALIGNEZ & MARQUEZ



4

ESPAÑOL

FRANÇAIS

Marque como muestra.

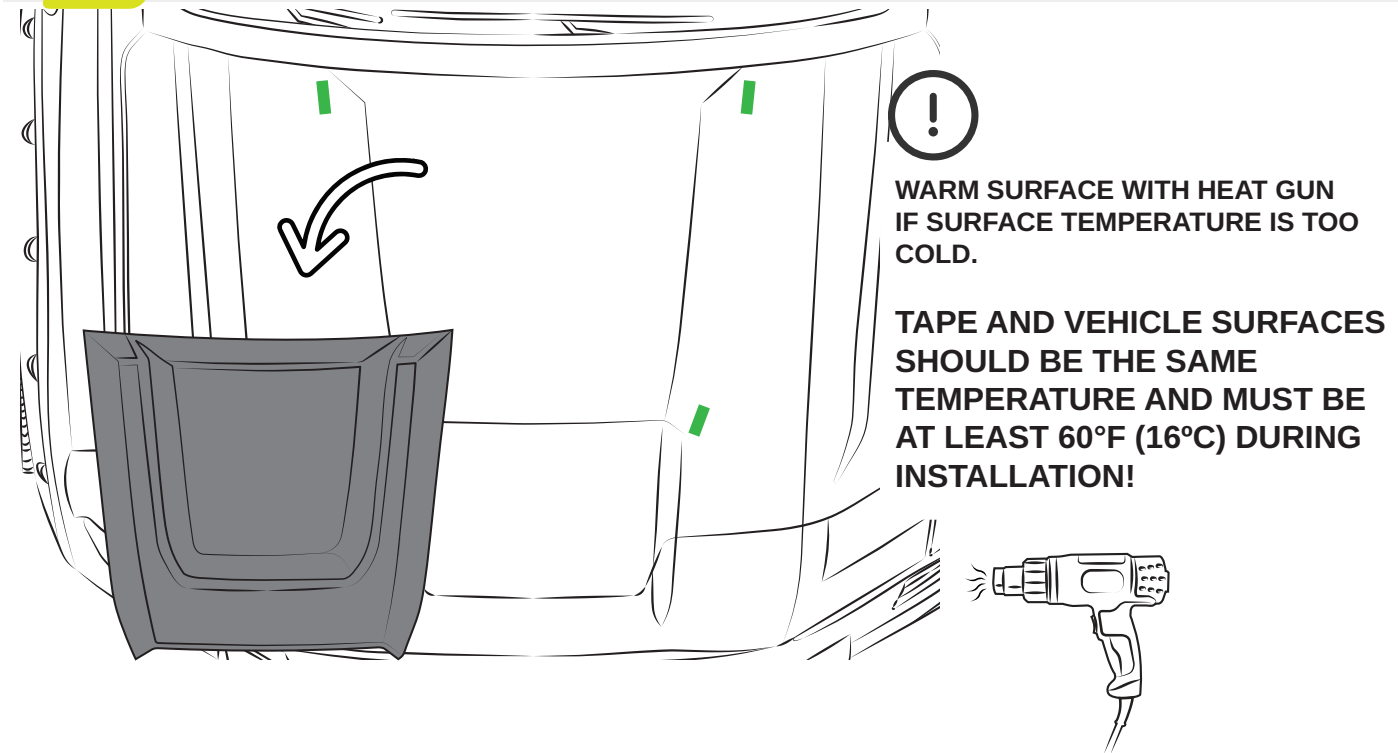
Marquez comme indiqué.

Presione firmemente mientras marca para asegurar un buen contacto entre la superficie del vehículo y la cinta doble cara.

Appuyez fermement pendant le marquage pour assurer un bon contact entre la surface du véhicule et le ruban adhésif.

4

REMOVE THE PART / RETIRE LA PIEZA / RETIREZ LA PIÈCE



ESPAÑOL

FRANÇAIS

Utilice una pistola de calor si la temperatura de la superficie está demasiado fría.

Utilisez un décapeur thermique si la température de surface est trop froide.

La cinta y la superficie del vehículo deben tener la misma temperatura y deben estar al menos a 60°F (16°C) durante la instalación.

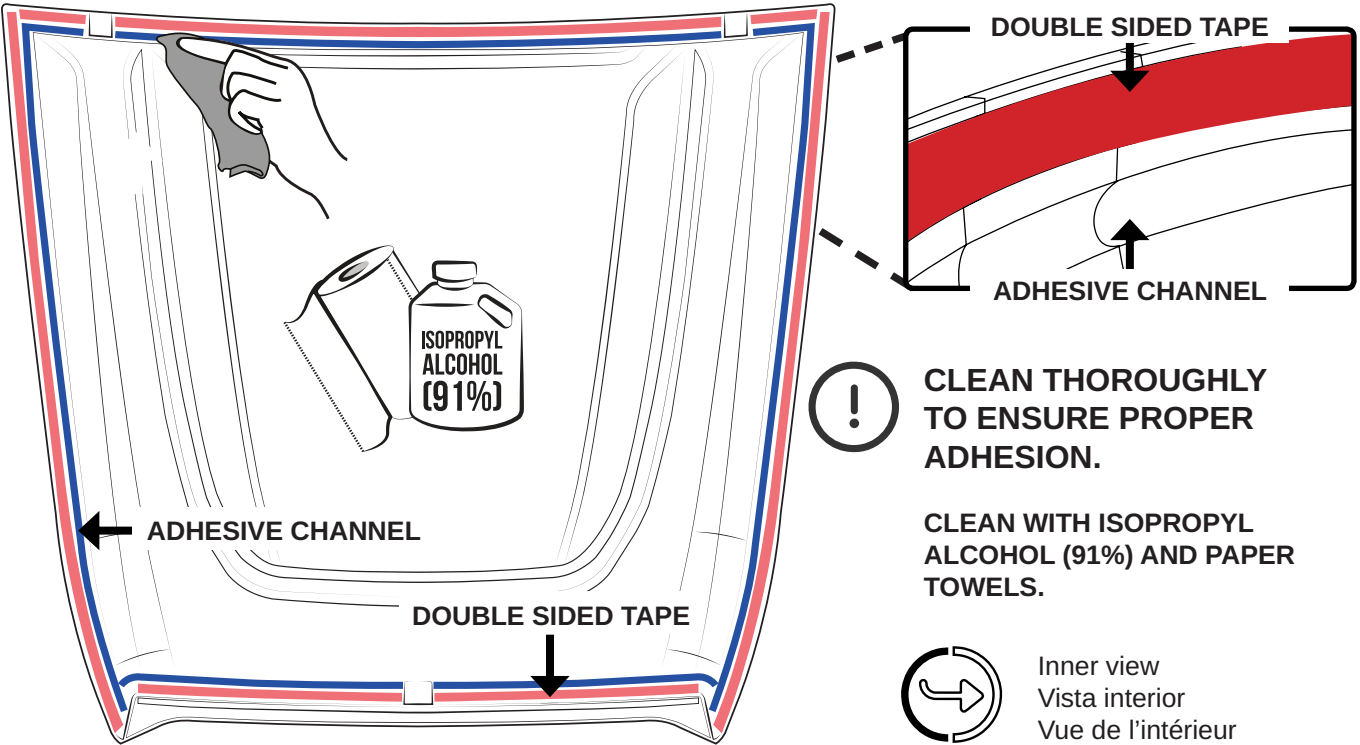
Le ruban et la surface du véhicule doivent être à la même température et doivent être d'au moins 60 °F (16 °C) lors de l'installation.

HOOD SCOOP WITH GRILLE - FO41A13

INSTALLATION MANUAL / MANUAL DE INSTALACIÓN / GUIDE D'INSTALLATION

5

CLEAN ADHESIVE CHANNEL



ESPAÑOL

Limpie el canal del adhesivo.

Limpie a fondo para asegurar una adhesión adecuada.

Limpie con alcohol isopropílico (91%) y toallas de papel.

FRANÇAIS

Nettoyez la fende d'application.

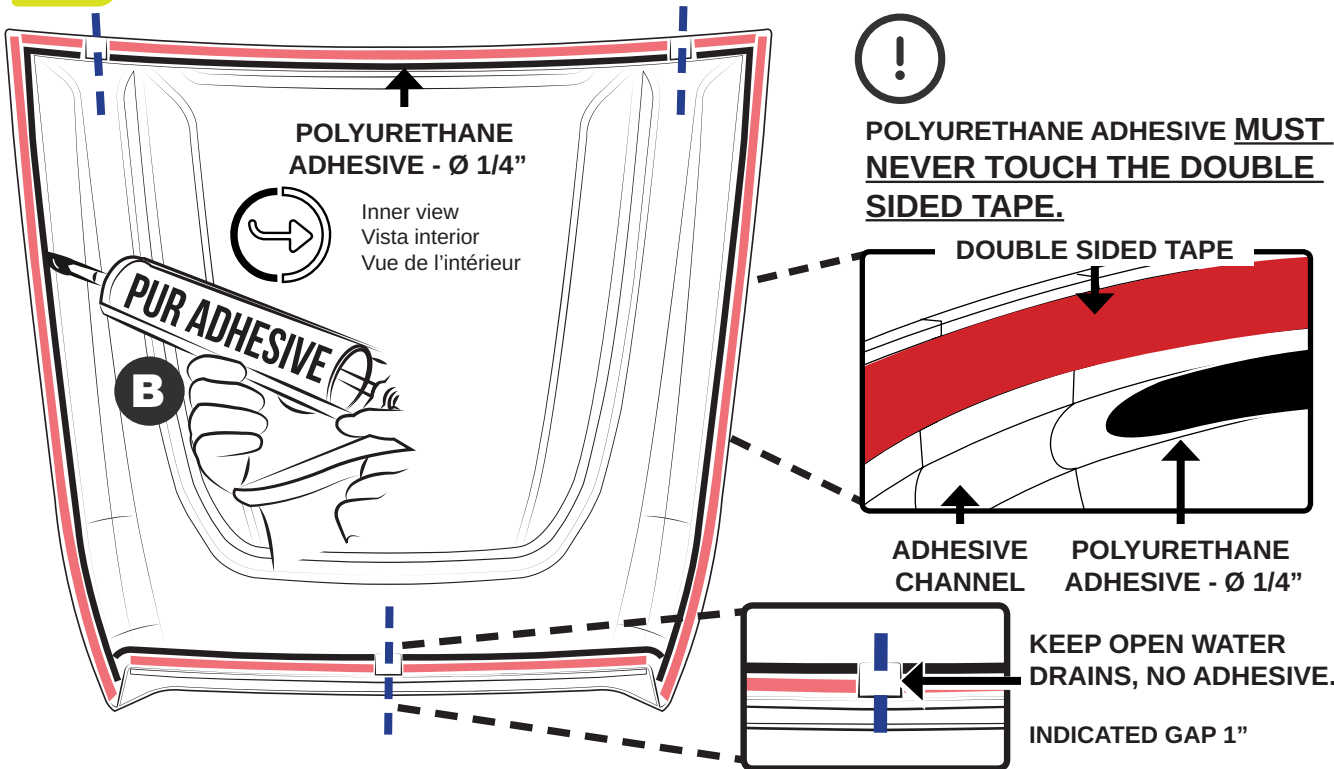
Nettoyez soigneusement pour assurer une bonne adhérence.

Nettoyez avec de l'alcool isopropylique (91%) et essuie-tout bleu.

5

6

APPLY POLYURETHANE TO ADHESIVE CHANNEL



ESPAÑOL

Aplique poliuretano en el canal adhesivo.

El adhesivo de poliuretano **nunca debe tocar la cinta doble cara.**

Mantenga los canales de agua libres, sin adhesivo.
Apertura mínima de 1\"/>

FRANÇAIS

Appliquez du scellant polyuréthane sur la fende d'application.

Le scellant polyuréthane **ne doit jamais toucher le ruban adhésif.**

Gardez les drains d'eau ouverts, sans adhésif. L'écart indiqué 1\"/>

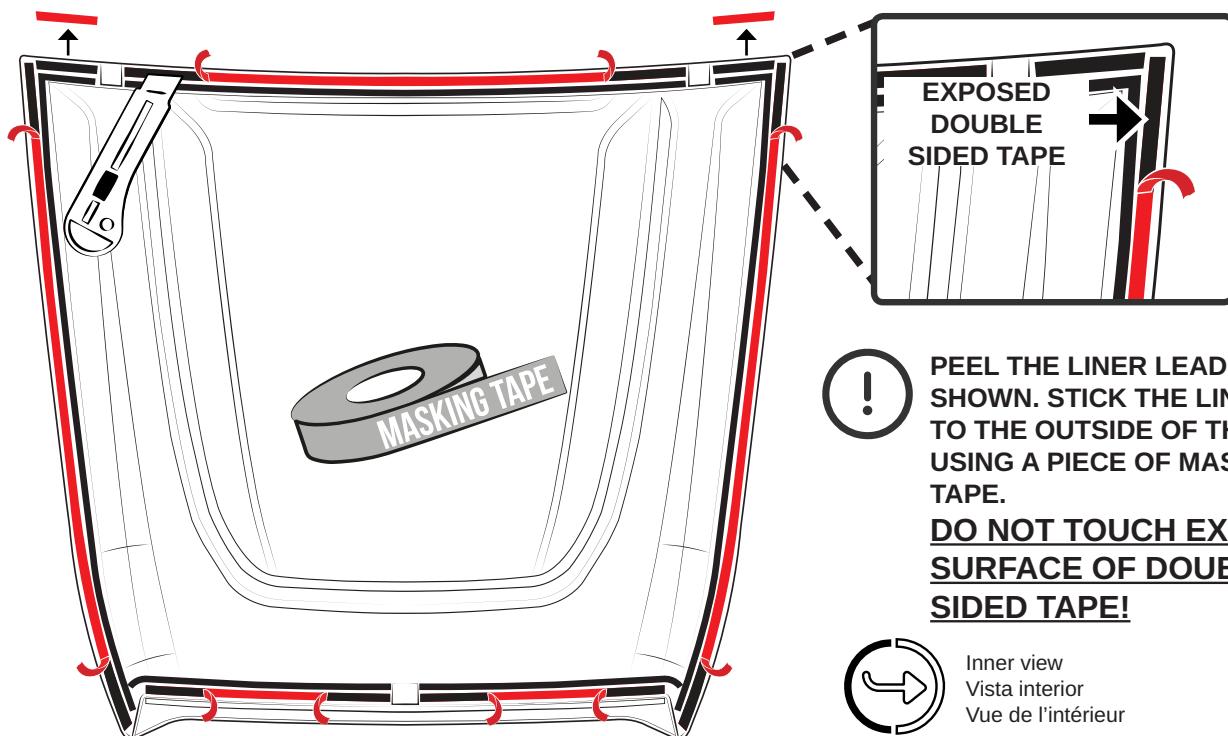


2023-05-10

www.airdesignusa.com

7

PEEL THE LINER / DESPEGUE LINER / DÉCOLLEZ LA DOUBLURE



6

ESPAÑOL

Despegue las puntas del liner como se indica. Pegue el liner al exterior de la pieza con un trozo de cinta adhesiva.

¡NO TOQUE LA SUPERFICIE EXPUESTA DE LA CINTA DOBLE CARA!

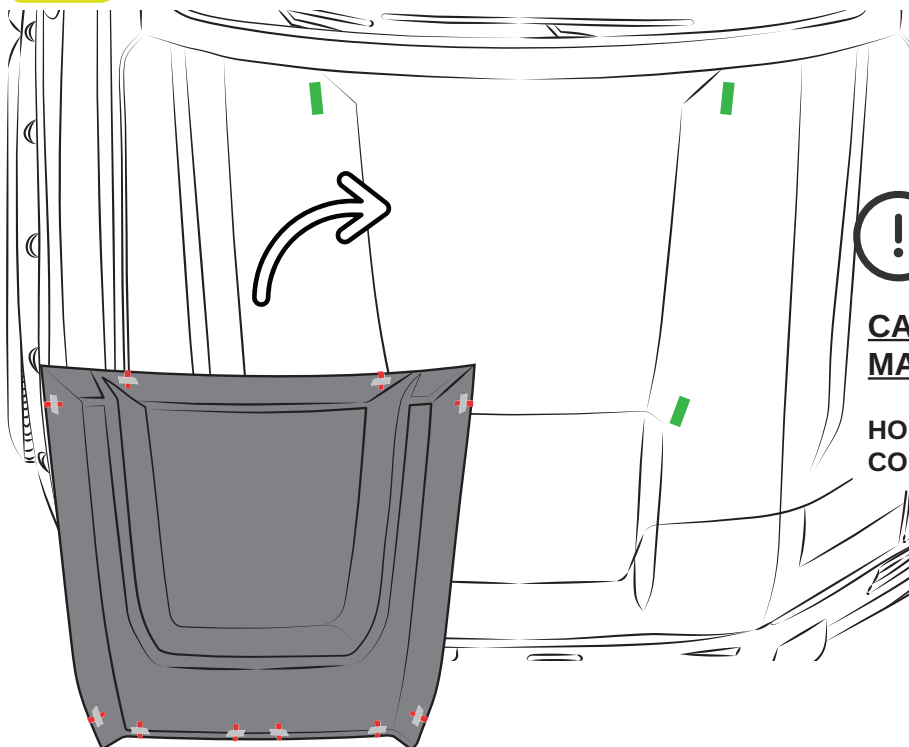
FRANÇAIS

Décollez la pointe de la doublure comme indiqué. Collez les fils de la doublure à l'extérieur de la pièce à l'aide d'un morceau de ruban adhésif.

NE TOUCHEZ PAS LA SURFACE EXPOSÉE DU RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE!

8

PLACE THE PART / COLOQUE LA PIEZA / PLACEZ LA PIÈCE



ESPAÑOL

Alinee cuidadosamente con las marcas.

Sostenga firmemente para asegurar el ensamble correcto.

FRANÇAIS

Soigneusement alignez avec les marques.

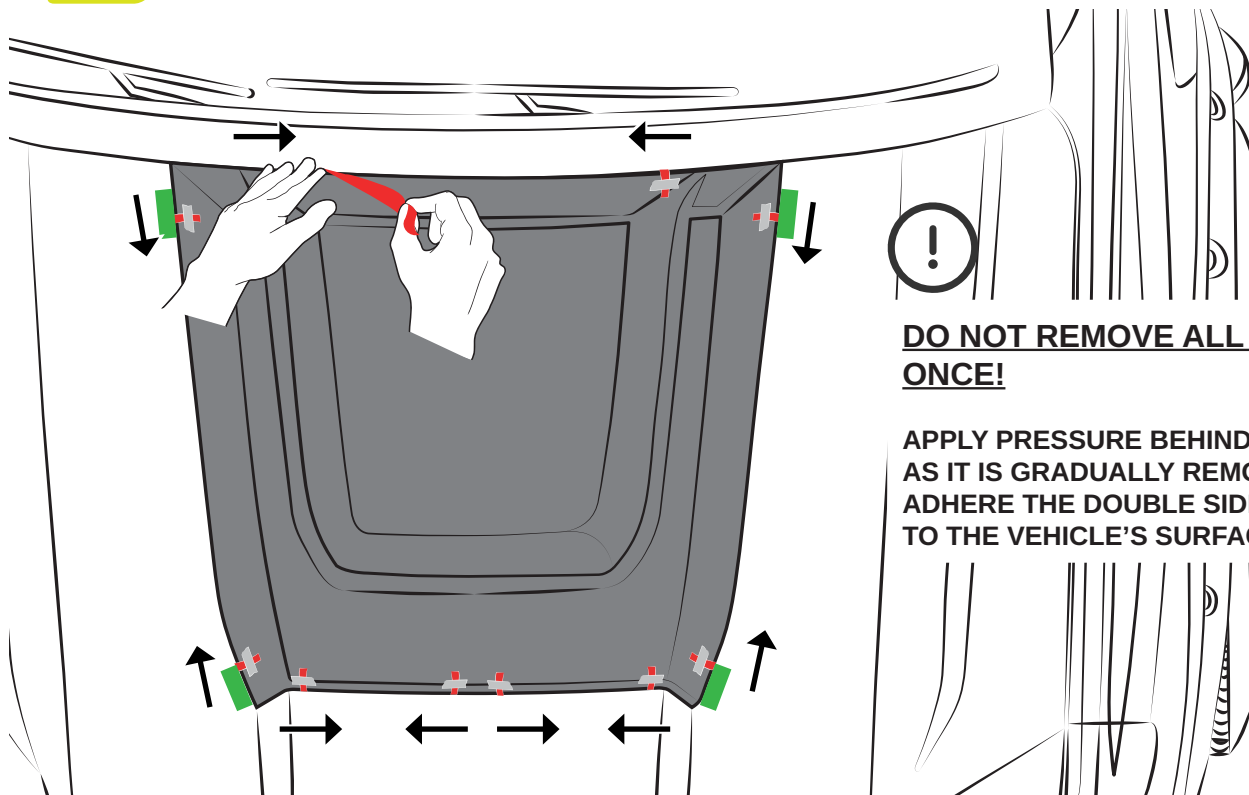
Tenez fermement pour assurer qu'elle est correctement ajustée.

HOOD SCOOP WITH GRILLE - FO41A13

INSTALLATION MANUAL / MANUAL DE INSTALACIÓN / GUIDE D'INSTALLATION

9

REMOVE THE LINER / RETIRE EL LINER / TIREZ LA DOUBLURE



DO NOT REMOVE ALL LINER AT ONCE!

APPLY PRESSURE BEHIND LINER AS IT IS GRADUALLY REMOVED TO ADHERE THE DOUBLE SIDED TAPE TO THE VEHICLE'S SURFACE.

ESPAÑOL

¡NO RETIRE TODO EL LINER DE UNA SOLA VEZ!

Aplique una ligera presión conforme va retirando el liner para asegurar el contacto de la cinta doble cara con la superficie del vehículo.

FRANÇAIS

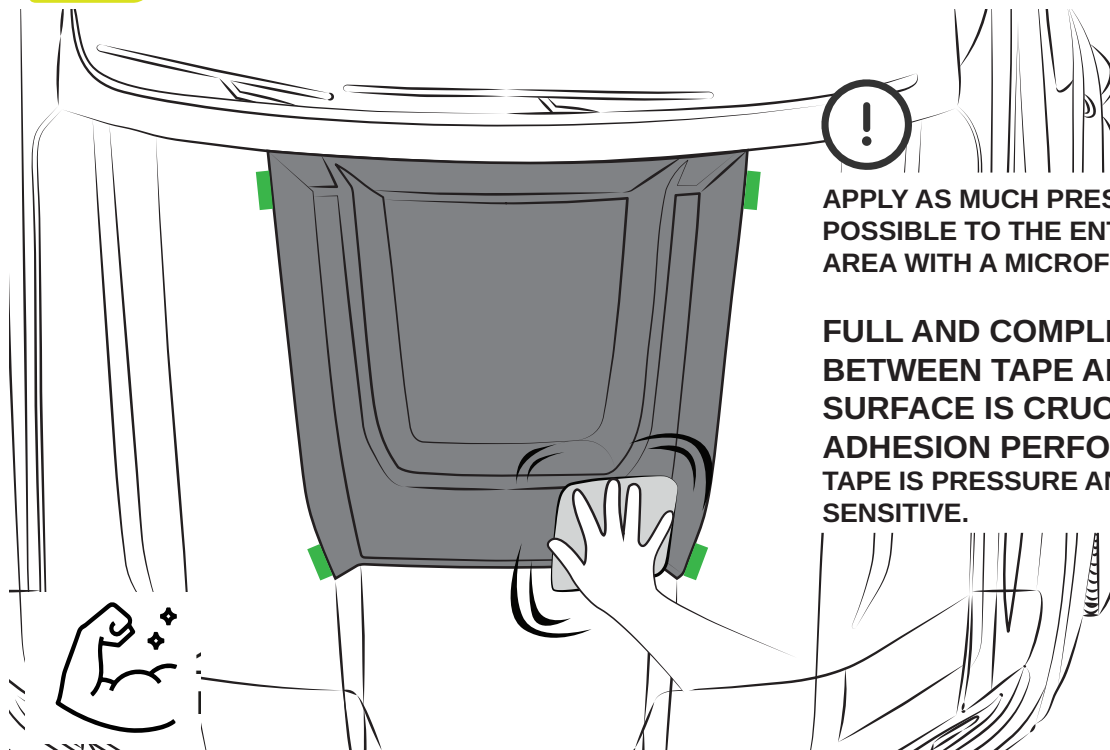
N'ENLEVEZ PAS TOUT LE DOUBLURE EN MAINTENANT!

Appliquez une légère pression derrière la doublure jusqu'à l'enlever pour coller le ruban adhésif double face à la surface du véhicule.

7

10

PRESS / PRESIONE / APPUYEZ



APPLY AS MUCH PRESSURE AS POSSIBLE TO THE ENTIRE CONTACT AREA WITH A MICROFIBER CLOTH.

FULL AND COMPLETE CONTACT BETWEEN TAPE AND VEHICLE SURFACE IS CRUCIAL FOR GOOD ADHESION PERFORMANCE. TAPE IS PRESSURE AND TEMPERATURE SENSITIVE.

ESPAÑOL

Aplique la mayor presión posible en toda el área de contacto con un trapo de microfibra.

Un contacto total y completo entre la cinta y la superficie del vehículo es crucial para el correcto desempeño del adhesivo. La cinta es sensible a la presión y a la temperatura.

FRANÇAIS

Appliquez le plus de pression possible sur toute la zone de contact avec un chiffon en microfibre.

Un contact total et complet entre le ruban et la surface du véhicule est crucial pour une bonne performance d'adhérence. Le ruban est sensible à la pression et à la température.

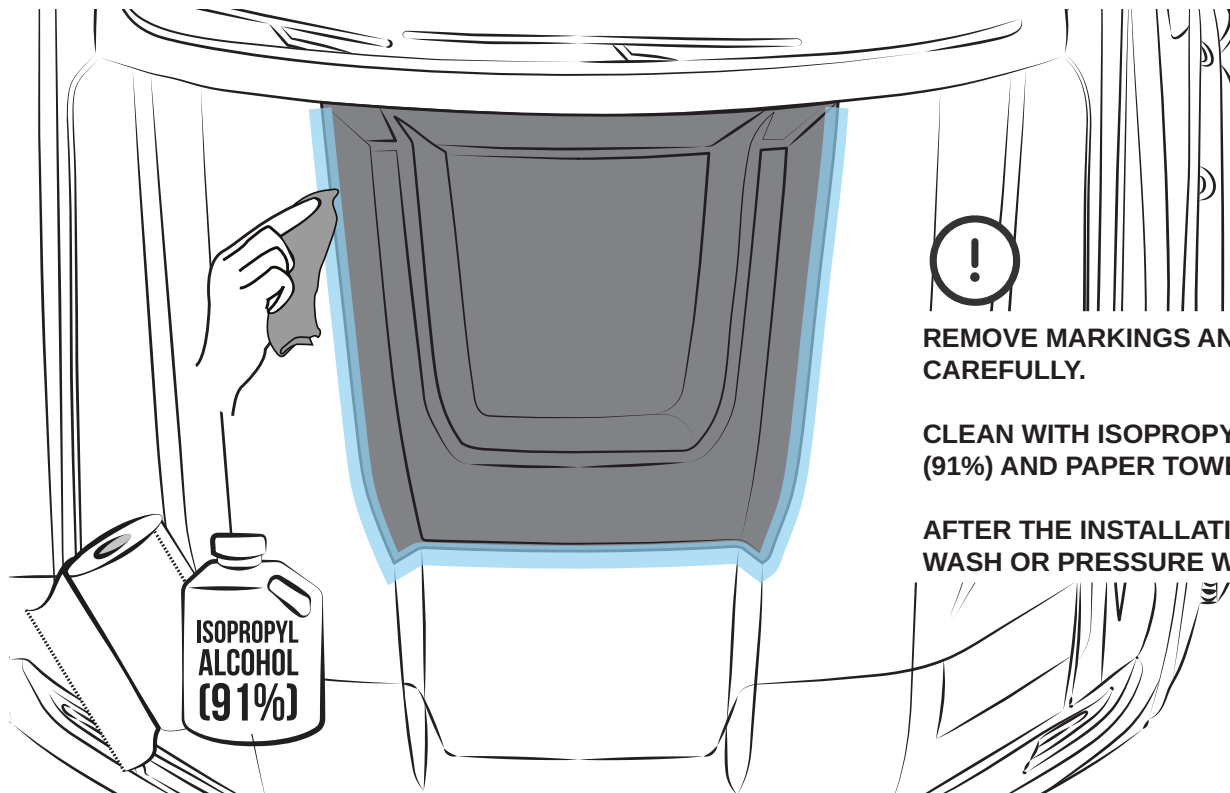


2023-05-10

www.airdesignusa.com

11

CLEAN / LIMPIE / NETTOYEZ



REMOVE MARKINGS AND CLEAN CAREFULLY.

CLEAN WITH ISOPROPYL ALCOHOL (91%) AND PAPER TOWELS.

AFTER THE INSTALLATION DO NOT WASH OR PRESSURE WASH.

8

ESPAÑOL

Retire las marcas y limpie cuidadosamente.

Limpie con alcohol isopropílico (91%) y toallas de papel.

Después de instalar no lave el vehículo.

FRANÇAIS

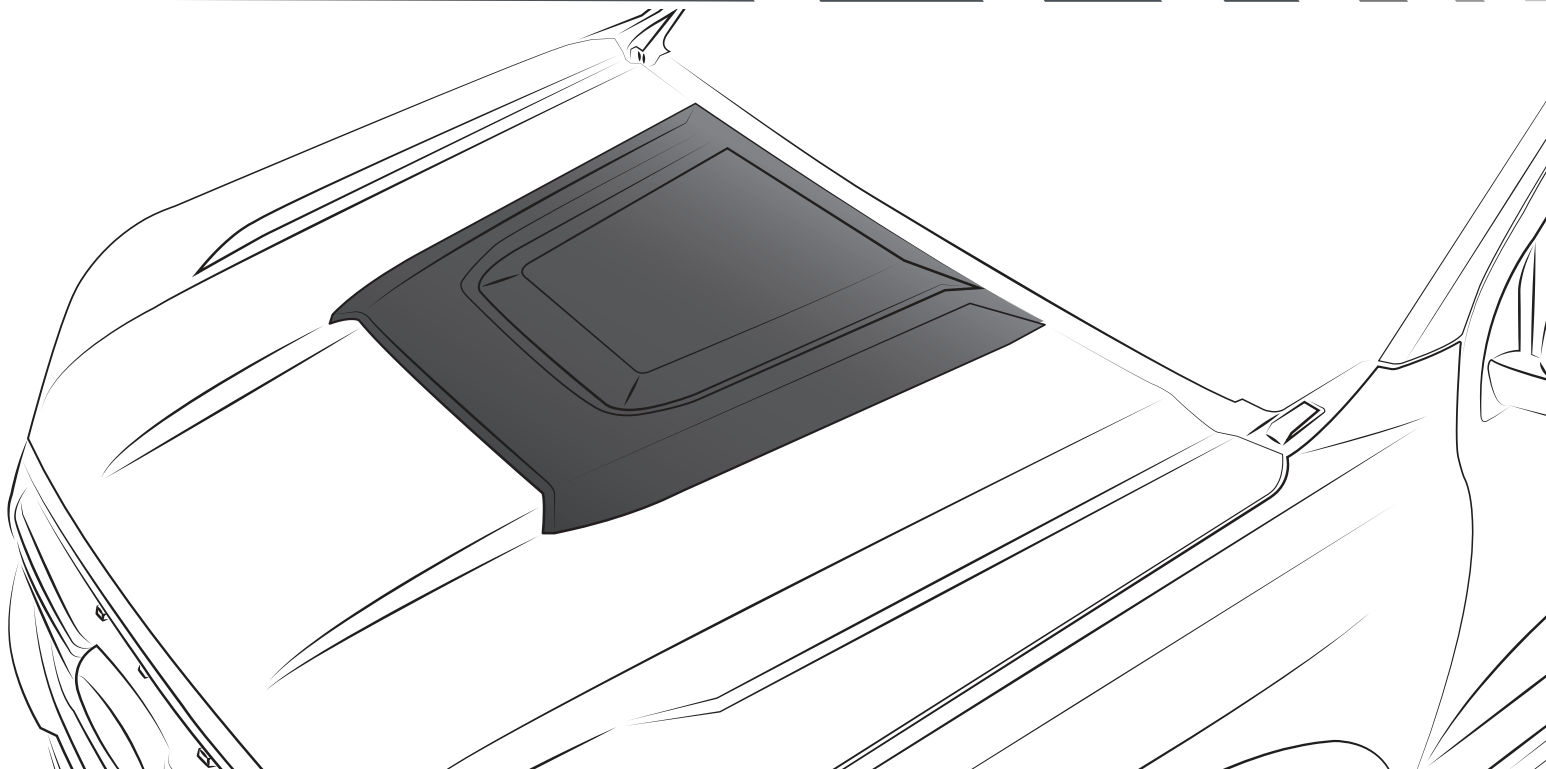
Enlevez les marques et nettoyez soigneusement.

Nettoyez avec de l'alcool isopropylique (91%) et essuie-tout bleu.

Après l'installation, ne pas laver le véhicule.



INSTALLED PART
PIEZA INSTALADA
PIÈCE INSTALLÉE



After the installation DO NOT wash or pressure wash. Drive slowly 25mph max for at least 24 hours.
Después de instalar NO LAVE el vehículo. Maneje despacio a una velocidad máxima de 40 km/h.
Après l'installation, NE PAS laver. Conduisez lentement à 25mph max pendant au moins 24 heures.